

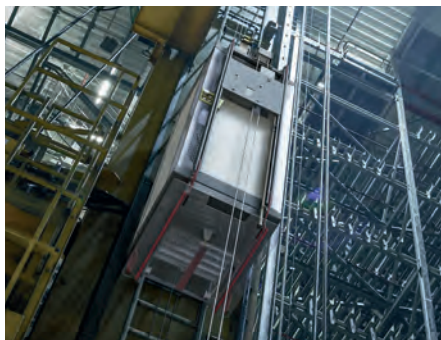
HAILO *Professional*.

Hailo

HAILO Service-Lifte.

HAILO Service Lifts.

Sicherer Personen- und Materialtransport an Bauwerken · *Safe transport of people and materials on structures*



Industrielle **Service-Lifte** von HAILO Professional.

Industrial service lifts from HAILO Professional.

Individuelle Lösungen für den ergonomischen und kräfteschonenden Personen- und Materialtransport.

Die Service-Lifte von HAILO Professional sind für den Einsatz in Türmen, Gebäuden und Gittermasten, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich entwickelt. Durch den Einsatz hochwertiger Materialien und Komponenten sind sie für eine langjährige und häufige, sichere Nutzung geeignet. Ursprünglich für Windkraftanlagen entwickelt, finden Service-Lifte immer häufiger Einzug in vielen Bereichen der Industrie als Zugang zu schwer erreichbaren oder hoch gelegenen Arbeitsplätzen. Individuell an die Gegebenheiten vor Ort angepasst, tragen sie maßgeblich sowohl zur Betriebsbereitschaft und Werterhaltung der Anlagen als auch zum Gesundheitsschutz des Wartungspersonals bei.

Alle Service-Lifte von HAILO sind mit leistungsstarken Winden und vielen Sicherheitskomponenten ausgestattet und nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG zertifiziert. Die Größe, die maximale Nutzlast und die Fahrgeschwindigkeit sind begrenzt konfigurierbar.

HAILO Professional bietet mit seinem langjährig erfahrenen Team an Experten einen Full Service an.

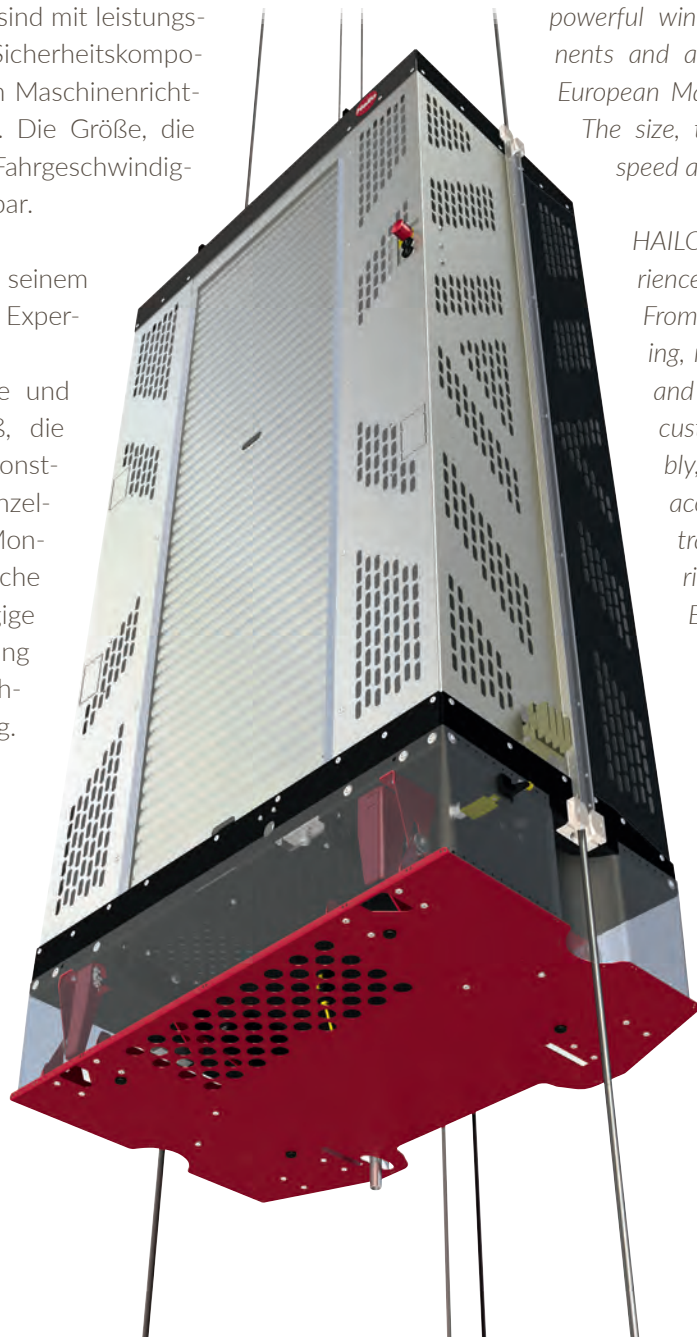
Von der Machbarkeitsanalyse und Beratung, über das Aufmaß, die technische Planung und Konstruktion, die Herstellung in Einzelanfertigung, Lieferung und Montage, Inbetrieb- und technische Abnahme durch unabhängige Prüfstellen, bis hin zur Schulung der Nutzer und der wiederkehrenden Prüfung und Wartung. Alles aus einer Hand.

Individual solutions for ergonomic and energy-saving transport of people and materials.

The service lifts from HAILO Professional are designed for use in towers, buildings and lattice towers, both indoors and outdoors. Due to the materials and components, they are suitable for many years of frequent, safe use. Originally developed for wind turbines, service lifts are becoming increasingly common in many areas of industry as a means of accessing hard-to-reach or high-altitude workplaces. Individually adapted to the on site, they make a significant contribution to both the operational and maintaining the value of the equipment, as well as to the health and safety of maintenance personnel.

All service lifts from HAILO are equipped with powerful winches and many safety components and are certified in accordance with European Machinery Directive 2006/42/EG. The size, the maximum payload and the speed are configurable.

HAILO Professional offers with its experienced team of experts a full service. From feasibility analysis and consulting, measurement, technical planning and construction, the manufacture customization, delivery and assembly, commissioning and technical acceptance by independent to the training of the users and the recurring testing and maintenance. Everything from a single source.



Video



Talsperre (Trier), GLOBALlift im Schieberschacht, 50 m tief

Dam (Trier), GLOBALlift in sliding shaft, 50 m deep

Einsatzgebiete.

Application areas.

- Talsperren · Dams
- Wassertürme · Water towers
- Kraftwerkstürme · Power plant towers
- Schornsteine · Chimneys
- Wettermasten · Weather towers
- Freizeitparks · Amusement parks
- Hochregallager · High-bay warehouses
- Silos · Silos



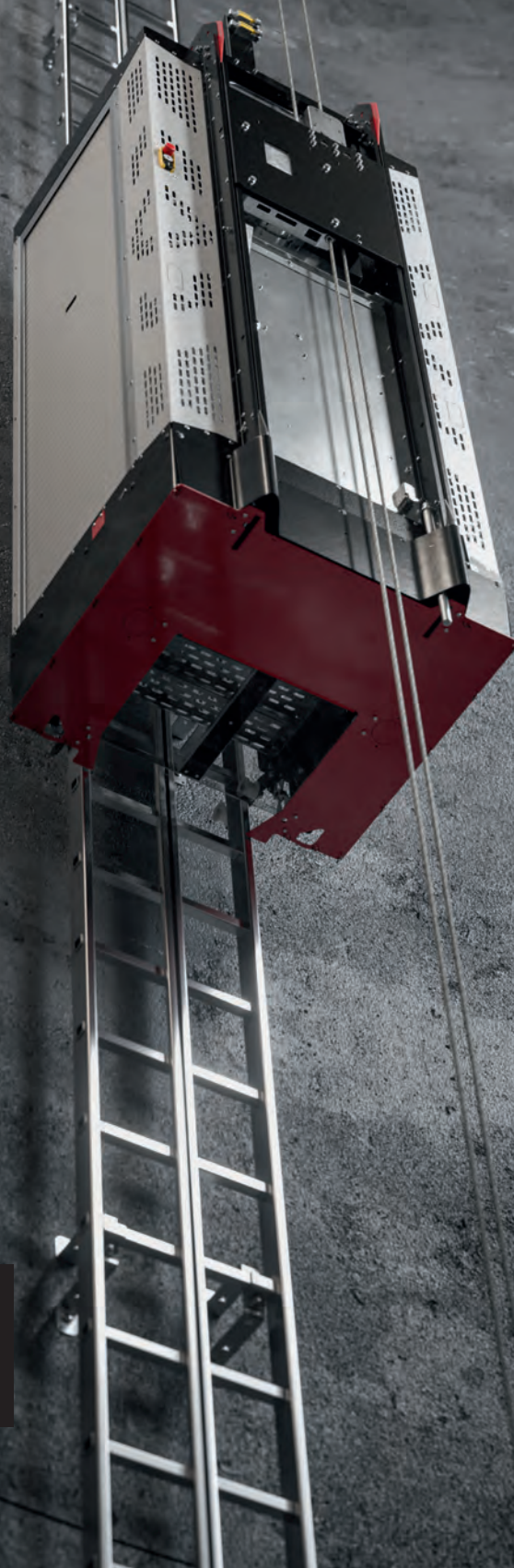
Stahl-Wettermast (Meppen), TOPlift, 80 m Turmhöhe

Steel weather mast (Meppen), TOPlift, 80 m tower height



Hochregallager (Frankfurt), TOPlift, 40 m Fahrstrecke

High-bay warehouse (Frankfurt), TOPlift, 40 m travel distance



Nach Maschinenrichtlinie
According to Machinery Directive
2006/42/EG

HAILO TOPlift.

Sicherheit und Komfort bei Befahrung von hohen Bauwerken

Safety and comfort when driving over high structures

Mit dem TOPlift bietet HAILO Professional einen leitergeführten Service-Lift an, der dank der Führung an den Seitenholmen der fest montierten Steigleiter, für ein besonders ruhiges Fahrverhalten und damit ein sicheres Fahrgefühl sorgt. Der TOPlift findet überall dort Anwendung, wo großzügige Platzverhältnisse und eine durchgängig gerade Bauwerksstruktur gegeben sind. Neben einer hohen Bedienfreundlichkeit zeichnet den HAILO TOPlift besonders auch der angewandte Materialmix aus, der für eine maximale Gewichtsreduzierung und Beständigkeit sorgt. Die hochwertigen Bauteile machen den Einsatz sowohl im Innen- als auch im Außenbereich möglich. Die robuste Bauweise und die hervorragenden Laufeigenschaften sorgen für einen nutzerfreundlichen und sicheren Betrieb über viele Jahre.

With the TOPlift, HAILO Professional offers a ladder-guided service lift which, thanks to the guide on the side rails of the fixed ladder, it ensures particularly smooth and thus a safe driving experience. The TOPlift is used wherever there is generous space conditions and a consistently straight building structure are given.

In addition to a high degree of user-friendliness, the HAILO TOPlift is also characterized by the mix of materials used, which ensures maximum weight reduction and durability. The high-quality components make it possible to use it indoors and outdoors. The robust construction and the excellent running characteristics ensure user-friendly and safe operation for many years.

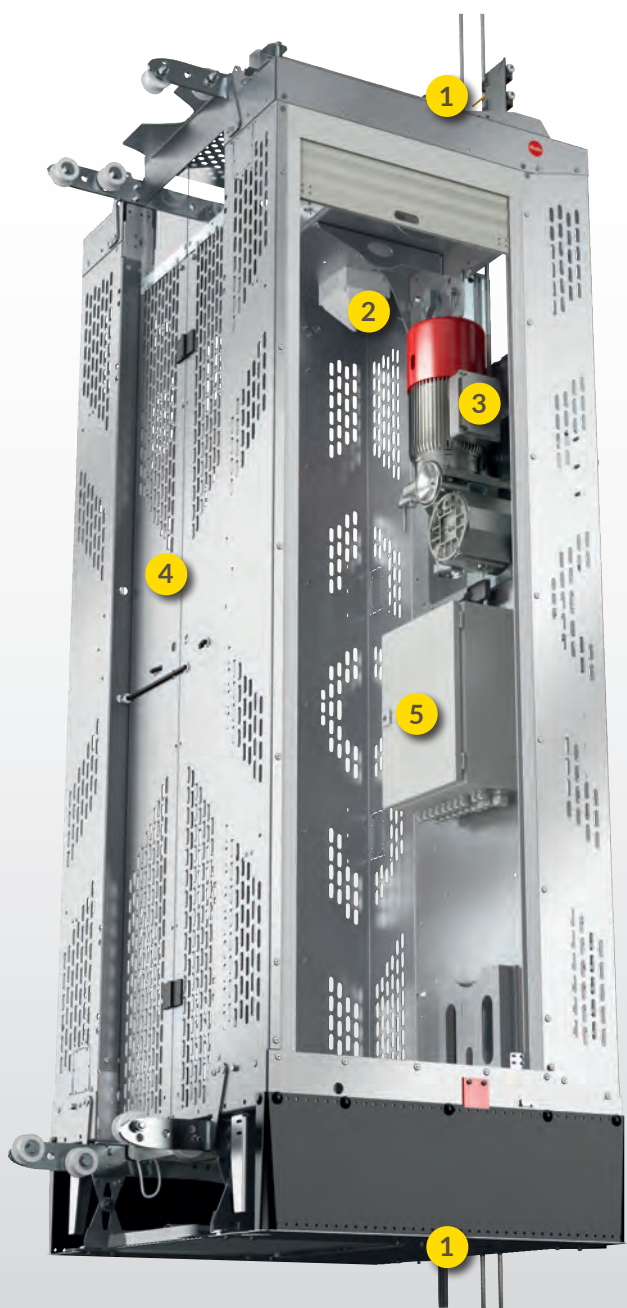
Sicherheitsfunktionen.

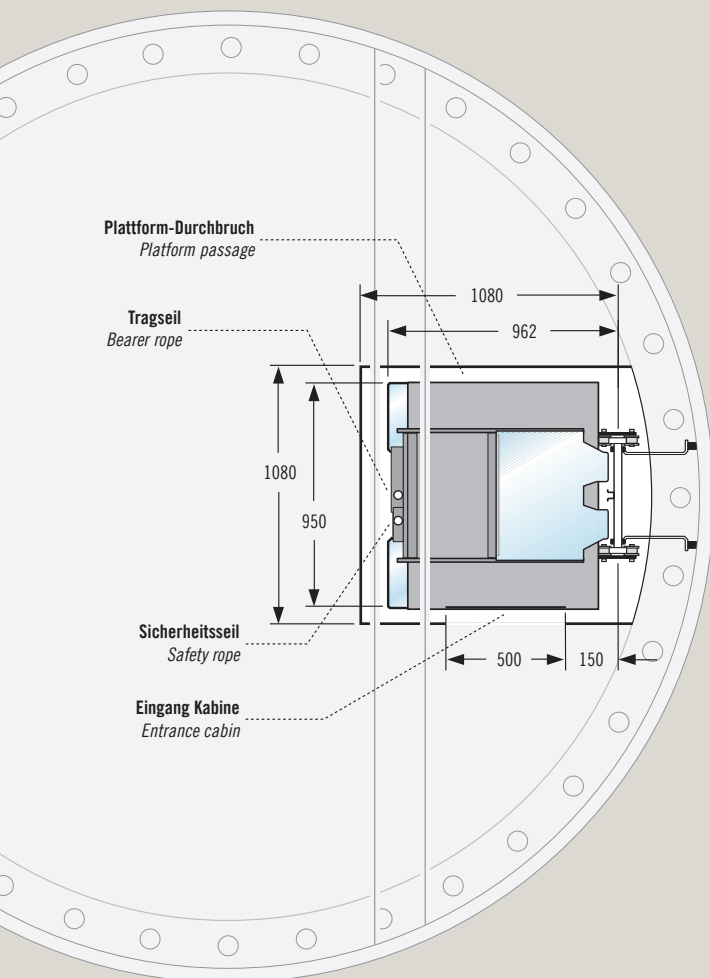
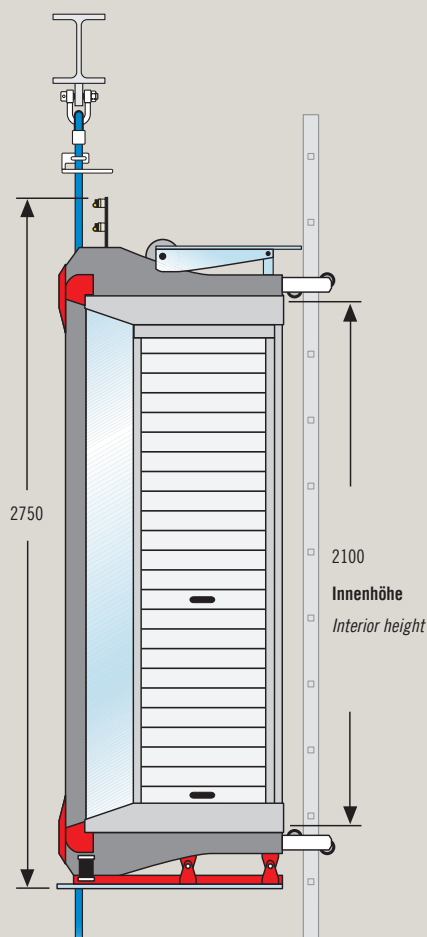
Safety features.

Umfangreiche Funktionen gewährleisten eine sichere Benutzung des Service-Lifts:

Extensive features ensure that the Service lift can be used safely:

1. Optimierte Fahrwegbegrenzungen sowie zusätzliche Sicherheitendabschalter ober- und unterhalb der Kabine sorgen für maximale Sicherheit. · *Optimized travel route limits and additional limit switches above and below the cabin ensure maximum safety.*
2. Hochwertige Fangvorrichtung zum Schutz vor Übersgeschwindigkeit bei Auf- und Abwärtsfahrten. · *High-quality fall arrester to ensure speed limitations while ascending or descending.*
3. Zuverlässige Seildurchlaufwinde nach international anerkannten (Qualitäts-) Standards. · *Reliable hoist in accordance with international (quality) standards.*
4. Faltdrehtür an der Rückseite zum direkten Ausstieg auf die Steigleiter im Notfall oder zu Servicezwecken. *Folding cabin door on the rear for direct access to the ladder in an emergency or for servicing.*
5. Moderne Schaltschränke für mehr Übersicht und einen intuitiven Zugriff auf die E-Steuerung. Optional mit innovativem Display erhältlich! · *State-of-the-art control cabinets for a better overview and intuitive access to the E-control. Optionally available with innovative display!*




TOPlift L1

TOPlift L1/L2/L3


Technische Daten.

Technical data.

	L1	L2	L3
Nutzlast · Payload	250 kg		300 kg
Personenbeförderung · Passenger capacity	max. 2 Personen · max. 2 persons		max. 3 Personen max. 3 persons
Winde · Hoist	400 V/50 Hz, Zugkraft: 600 kg · Tractive force: 600 kg		
Arbeitsgeschwindigkeit · Speed	18 m/min		
Temperaturbereich Betrieb · Operational temp. range	- 20 °C bis/to + 50 °C		
Schutzart · Protection class	IP 64		
Seilanschlag · Rope suspension	20 kN		24 kN
Abmessungen L x B x H · Cabin dimensions L x W x H	950 x 962 x 2750 mm	800 x 962 x 2750 mm	1200 x 962 x 2750 mm
Platzbedarf an der Plattform zur Durchfahrt der Kabine Space requirement for clearance of the cabin	1080 x 1080 mm	930 x 1080 mm	1300 x 1080 mm

Kabinen in Sonderabmessungen bzw. für den Transport von einer oder drei Personen sowie Sonderspannungen auf Anfrage.
Cabins with special dimensions and for transporting one or three persons as well as other voltages are available on request.





Nach Maschinenrichtlinie
According to Machinery Directive
2006/42/EG

HAILO GLOBALlift®.

Sicherheit und Komfort bei Befahrung von hohen Bauwerken

Safety and comfort when driving over high structures

Mit dem GLOBALlift bietet HAILO Professional einen Service-Lift an, der durch seine Flexibilität und Anpassungsfähigkeit an nahezu jedem Einsatzort installiert und betrieben werden kann. Durch die Führung an Stahlseilen können Unebenheiten des Bauwerks begrenzt vernachlässigt werden. So findet der GLOBALlift unabhängig von der Bauwerksstruktur seinen Weg. Selbstverständlich ist auch der GLOBALlift mit allen relevanten Sicherheitskomponenten, wie Fangvorrichtung und Überlastsicherung ausgestattet. Trag- und Sicherungsseile, Stromkabel und weitere Elemente werden kundenspezifisch konfiguriert. Die kompakte Aluminiumkonstruktion mit den Lochblech-Reihen in den Seitenwänden, ermöglicht eine gute Rundumsicht und damit ein sicheres Fahrgefühl. Gleichzeitig gewährt die komplett geschlossene Kabine dem Benutzer den höchstmöglichen Schutz.

With the GLOBALlift, HAILO Professional offers a service lift which, thanks to its flexibility and adaptability, can be installed and operated at almost any location. Due to the guidance by steel cables, unevenness of the building can be neglected to a limited extent. Thus the GLOBALlift finds its way regardless of the building structure. Of course, the GLOBALlift is also equipped with all relevant safety components, such as safety gear and overload protection. Support and safety cables and other elements are configured according to the customer's needs. The compact aluminum construction with rows of perforated plates in the side walls, provides a good all-round visibility and thus a safe driving experience. At the same time the completely enclosed cab provides the user with the highest possible protection.

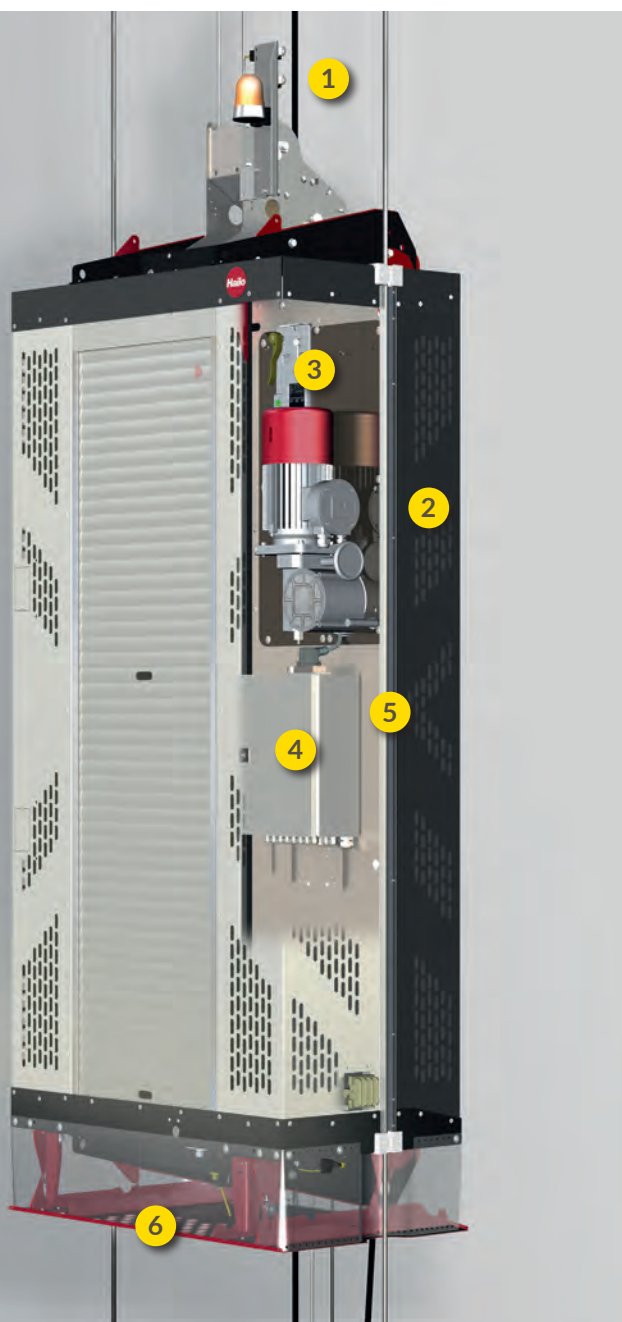
Sicherheitsfunktionen.

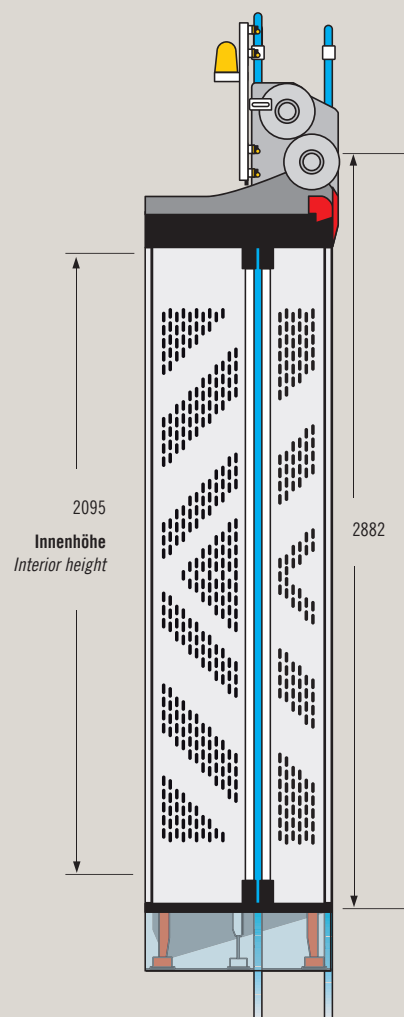
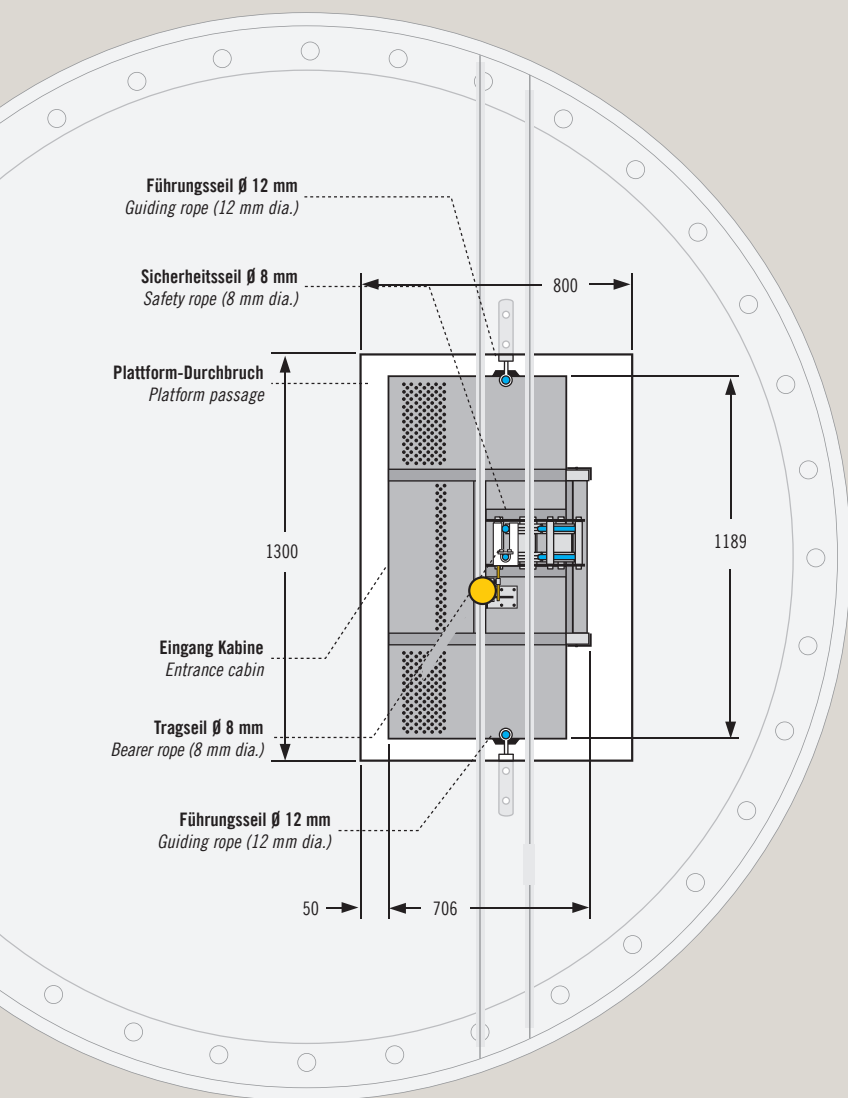
Safety features.

Der HAILO GLOBALlift ist mit aufwendigen Überwachungs- und Sicherheitsfunktionen ausgestattet:

The HAILO GLOBALlift is equipped with sophisticated monitoring and safety functions:

1. Endschalter für betriebsmäßige Fahrwegbegrenzung
OBEN/Sicherheitsabschaltung Fahrwegbegrenzung OBEN
Limit switch for restricting travel TOP/Safety cut-out for restricting travel TOP
2. Seildurchlaufwinde · Continuous cable hoist
3. Fangvorrichtung zur Sicherung der Kabine vor Übergeschwindigkeit bei einer Abwärtsfahrt sowie bei eventuellem Trageilbruch · *The arrester protects the cabin against overspeed during travel, and in the event of a break in the bearer rope.*
4. Schaltschrank mit E-Steuerung · Switch cabinet with electronic controls
5. Seitliches Führungsprofil für Führungsseil · Lateral guide profile for guide cable
6. Schaltplatte für Sicherheitsabschaltung bei der Abwärtsfahrt · Stop plate for safety cut-off for descents




GLOBALift R1


Technische Daten.

Technical data.

	R1	R2	R3	R4
Nutzlast · Payload	250 kg			
Personenbeförderung Passenger capacity	max. 2 Personen · max. 2 persons			
Winde · Hoist	400 V/50 Hz, Zugkraft: 600 kg · Tractive force: 600 kg			
Arbeitsgeschwindigkeit · Speed	18 m/min			
Steuerung · Control	mittels Taster an/in der Kabine · by means of buttons on/in the cabin			
Schutzart · Protection class	IP 64			
Abmessungen L x B x H Cabin dimensions L x W x H	706 x 1189 x 2882 mm	706 x 1033 x 2882 mm	809 x 856 x 2882 mm	785 x 784 x 2882 mm
Platzbedarf an der Plattform zur Durch- fahrt der Kabine · Space requirement for clearance of the cabin	1300 x 800 mm	1200 x 800 mm	950 x 900 mm	900 x 900 mm

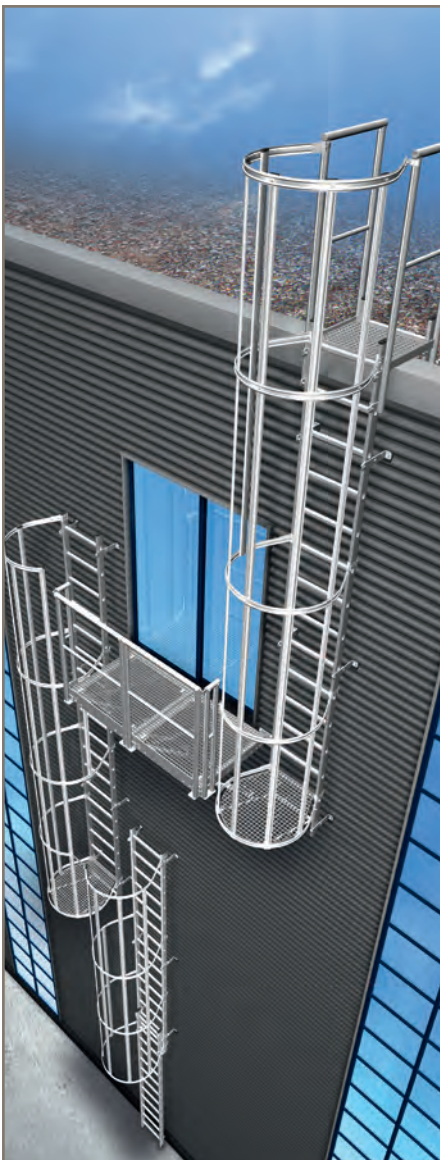


HAILO Professional – Steigtechnik und Zugangssicherungen für Gebäude, Schächte, Türme und maschinelle Anlagen aller Art.

HAILO Professional – Access technology and access guarding for buildings, shafts, towers and machinery of all kinds.

Als zuverlässiger Projekt- und Entwicklungspartner für maßgeschneiderte Steigtechniklösungen entwickeln, konstruieren und fertigen wir Steigtechnikanlagen nach Ihren individuellen Anforderungen. Zum umfangreichen Portfolio von HAILO Professional gehören Steigleitern, Steigschutzsysteme, Schacht-abdeckungen, Service-Lifte sowie Schulungen und weitere sicherheitstechnische Dienstleistungen.

As a reliable project and development partner for customized access technology solutions, we develop, we design and manufacture access technology systems according to your individual requirements. HAILO Professional's extensive portfolio includes fixed ladders, climbing protection systems, manhole covers, service lifts as well as training and other safety-related services.



Leiternsysteme und Steigtechnik für Gebäude und Zugänge aller Art

Ladder systems for buildings and access of any kind



Komplette Schachtausrüstungs-Systeme aus einer Hand

Complete shaft equipment systems from one source



Service-Lifte für Personen- und Materialtransport

Service lifts for transporting personnel and materials